



Berna, 30 marzo 2007

All'attenzione dei destinatari della  
procedura di consultazione  
secondo l'elenco allegato

**Disegno dell'ordinanza sugli assegni familiari (ordinanza sugli assegni familiari OAFam);  
Apertura della procedura di consultazione**

Gentili Signore,  
Egregi Signori,

affinché la legge federale sugli assegni familiari (LAFam) accolta dal Popolo nella votazione referendaria del 26 novembre 2006 possa entrare in vigore ed essere attuata, sono necessarie disposizioni esecutive specifiche. All'elaborazione del presente disegno hanno partecipato anche rappresentanti delle associazioni delle casse di compensazione AVS coinvolte nell'attuazione della nuova legge in quanto incaricate della gestione delle casse di compensazione per assegni familiari. Il 28 marzo 2007 il Consiglio federale ha autorizzato il DFI a svolgere una consultazione presso i destinatari figuranti sull'elenco allegato.

Per il contenuto, vi rinviamo al disegno d'ordinanza ed al rapporto esplicativo allegati.

L'entrata in vigore di legge e ordinanza è prevista per il 1° gennaio 2009. Stabilendo questa data, relativamente lontana, si è inteso tener conto dei tempi necessari all'emanazione delle disposizioni esecutive federali e permettere ai Cantoni di procedere agli indispensabili adeguamenti legislativi. Entro la data dell'entrata in vigore della LAFam, infatti, gli adeguamenti dovranno essere conclusi. L'allegato al rapporto esplicativo fornisce indicazioni in proposito. I Cantoni possono tuttavia adeguare gli importi degli assegni per figli e degli assegni di formazione già prima dell'entrata in vigore della nuova legge, la cui anticipazione a questo scopo non è dunque necessaria.

Vi preghiamo di esaminare il disegno e di esprimere il vostro parere sui principi generali e sulle singole disposizioni. Vi preghiamo inoltre di comunicarci se siete d'accordo con la data d'entrata in vigore o se preferite un'altra scadenza.

I pareri vanno inviati entro il

**30 giugno 2007**

all'Ufficio federale delle assicurazioni sociali, Ambito Famiglie, generazioni e società, Effingerstrasse 20, 3003 Berna.

Vi saremmo grati se poteste farci pervenire la vostra presa di posizione oltre che su supporto cartaceo anche in forma di documento Word ([familienfragen@bsv.admin.ch](mailto:familienfragen@bsv.admin.ch)).

Per maggiori informazioni potete rivolgervi all'indirizzo elettronico citato o al numero 031 322 91 22. Ulteriori esemplari dei documenti allegati possono essere ordinati allo stesso indirizzo. I documenti possono essere inoltre scaricati da Internet:

<http://www.admin.ch/aktuell/vernehmlassung/index.html?lang=de>.

Ringraziandovi già fin d'ora per il vostro parere cogliamo l'occasione per porgere cordiali saluti.

Pascal Couchepin  
Consigliere federale

Allegati:  
Disegno d'ordinanza e relativo commento esplicativo  
Elenco dei destinatari